

# COMMISSIONE

## DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 16 febbraio 2004

**che modifica alcuni allegati della decisione 96/510/CE riguardo ai requisiti zootecnici per l'importazione di sperma, ovuli ed embrioni della specie equina**

[notificata con il numero C(2004) 388]

(Testo rilevante ai fini del SEE)

(2004/186/CE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il trattato che istituisce la Comunità europea,

vista la direttiva 94/28/CE del Consiglio, del 23 giugno 1994, che fissa i principi relativi alle condizioni zootecniche e genealogiche, applicabili all'importazione di animali, sperma, ovuli ed embrioni provenienti da paesi terzi e che modifica la direttiva 77/504/CEE relativa agli animali della specie bovina riproduttori di razza pura <sup>(1)</sup>, in particolare l'articolo 5, terzo trattino, l'articolo 6, secondo trattino, e l'articolo 7, secondo trattino,

considerando quanto segue:

- (1) Nel certificato zootecnico devono figurare alcune informazioni che consentano di stabilire l'origine e l'identificazione dell'animale da cui provengono lo sperma, gli ovuli e gli embrioni.
- (2) I modelli dei certificati per gli scambi intracomunitari di sperma, ovuli ed embrioni equini sono riportati nella decisione 96/79/CE della Commissione, del 12 gennaio 1996, che istituisce i certificati zootecnici per lo sperma, gli ovuli e gli embrioni di equidi registrati <sup>(2)</sup>.
- (3) I modelli dei certificati per le importazioni di sperma, ovuli ed embrioni delle specie bovina, suina, ovina e caprina provenienti da paesi terzi sono riportati nella decisione 96/510/CE della Commissione, del 18 luglio 1996, che stabilisce i certificati genealogici e zootecnici per l'importazione di animali riproduttori e di loro sperma, ovuli ed embrioni <sup>(3)</sup>.

- (4) Ai fini della coerenza delle norme comunitarie, i certificati genealogici e zootecnici riportati nella decisione 96/510/CE devono essere integrati da disposizioni concernenti l'importazione di sperma, ovuli ed embrioni della specie equina provenienti dai paesi terzi. Tali disposizioni devono essere fondate sui requisiti zootecnici che si applicano agli scambi intracomunitari di sperma, ovuli ed embrioni di queste specie.
- (5) Occorre pertanto modificare in conformità la decisione 96/510/CE.
- (6) Le misure previste dalla presente decisione sono conformi al parere del comitato zootecnico permanente,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

### Articolo 1

Gli allegati IV, V e VI della decisione 96/510/CE sono modificati come disposto nell'allegato della presente decisione.

### Articolo 2

Gli Stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 16 febbraio 2004.

Per la Commissione

David BYRNE

Membro della Commissione

<sup>(1)</sup> GU L 178 del 12.7.1994, pag. 66.

<sup>(2)</sup> GU L 19 del 25.1.1996, pag. 41.

<sup>(3)</sup> GU L 210 del 20.8.1996, pag. 53.

## ALLEGATO

Gli allegati IV, V e VI della decisione 96/510/CE sono sostituiti dal testo seguente:

## «ALLEGATO IV

<b>Certificato genealogico e zootecnico per l'importazione di sperma di animali della specie bovina riproduttori di razza pura, di animali riproduttori della specie suina, di ovini e caprini riproduttori di razza pura e di equidi registrati</b>		
A. <i>Dati relativi al maschio donatore</i>		
1. Specie (bovina/suina/ovina/caprina/equina) <sup>(1)</sup>	2. Razza/tipo genetico	
3. Organismo emittente	4. Nome e indirizzo dell'organismo che tiene il libro genealogico o il registro nel paese terzo d'origine	
5. Nome e indirizzo dell'allevatore		
6. Nome (facoltativo)	7. Numero d'iscrizione originale	
8. Data di nascita	9. Gruppo sanguigno <sup>(2)</sup>	
10. Genealogia <sup>(3)</sup>		
Padre Numero originale del libro genealogico	Nonno paterno <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico d'origine	
	Nonna paterna <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico d'origine	
Madre Numero originale del libro genealogico	Nonno paterno Numero originale del libro genealogico d'origine	
	Nonna paterna <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico d'origine	
11. Tutti i risultati disponibili dei controlli dell'attitudine e i risultati aggiornati della valutazione del valore genetico (con indicazione del nome dell'organismo che ha valutato tale valore) effettuati sull'animale stesso nonché sui suoi genitori e nonni <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
12. Affidabilità della valutazione genetica (soltanto per i tori di razza da latte) (almeno 0,5)		
<i>Validità</i>		
13. Data e luogo	14. NOME (IN LETTERE MAIUSCOLE) E QUALIFICA DEL FIRMATARIO	15. Firma

B. Dati relativi allo sperma		
1. Sistema di identificazione dello sperma (colore, numero, ecc.)	2. Identificazione del contenitore	
3. Origine dello sperma (indirizzo del centro di raccolta/conservazione)	4. Destinazione dello sperma (nome e indirizzo del destinatario)	
Identificazione della paglietta	Numero di dosi	Data di raccolta
<b>Validità</b>		
5. Data e luogo	6. NOME (IN LETTERE MAIUSCOLE) E QUALIFICA DEL FIRMATARIO	7. Firma
<p>(<sup>1</sup>) Cancellare le voci non pertinenti.  (<sup>2</sup>) O altro metodo pertinente approvato conformemente alla legislazione comunitaria; necessario soltanto per bovini, equidi, ovini e caprini.  (<sup>3</sup>) Non necessario per i suini ibridi.  (<sup>4</sup>) Non necessario per gli equidi registrati.  (<sup>5</sup>) Se necessario, riportare le informazioni su un foglio a parte.</p>		

## ALLEGATO V

<b>Certificato genealogico e zootecnico per l'importazione di ovuli di animali della specie bovina riproduttori di razza pura, di animali riproduttori della specie suina, di ovini e caprini riproduttori di razza pura e di equidi registrati</b>		
<i>A. Dati relativi alla femmina donatrice</i>		
1. Specie (bovina/suina/ovina/caprina/equina) <sup>(1)</sup>	2. Razza/tipo genetico	
3. Organismo emittente	4. Nome e indirizzo dell'organismo che tiene il libro genealogico o il registro nel paese terzo d'origine	
5. Nome e indirizzo dell'allevatore		
6. Nome (facoltativo)	7. Numero d'iscrizione originale	
8. Data di nascita	9. Gruppo sanguigno <sup>(2)</sup>	
10. Genealogia <sup>(3)</sup>		
Padre Numero originale del libro genealogico	Nonno paterno <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico	
	Nonna paterna <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico	
Madre Numero originale del libro genealogico	Nonno paterno Numero originale del libro genealogico	
	Nonna paterna <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico	
11. Tutti i risultati disponibili dei controlli dell'attitudine e i risultati aggiornati della valutazione del valore genetico (con indicazione del nome dell'organismo che ha valutato tale valore) effettuati sull'animale stesso nonché sui suoi genitori e nonni <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
<i>Validità</i>		
12. Data e luogo	13. NOME (IN LETTERE MAIUSCOLE) E QUALIFICA DEL FIRMATARIO	14. Firma

B. Dati relativi agli ovuli		
1. Sistema di identificazione degli ovuli (colore, numero, ecc.)		2. Identificazione del contenitore
3. Origine degli ovuli (indirizzo dell'unità di raccolta degli ovuli)		4. Destinazione degli ovuli (nome e indirizzo del destinatario)
Identificazione della paglietta	Numero di ovuli per paglietta	Data di raccolta
<i>Validità</i>		
5. Data e luogo	6. NOME (IN LETTERE MAIUSCOLE) E QUALIFICA DEL FIRMATARIO	7. Firma
<p>(<sup>1</sup>) Cancellare le voci non pertinenti.  (<sup>2</sup>) O altro metodo pertinente approvato conformemente alla legislazione comunitaria; necessario soltanto per bovini, equidi, ovini e caprini.  (<sup>3</sup>) Non necessario per suini ibridi.  (<sup>4</sup>) Non necessario per gli equidi registrati.  (<sup>5</sup>) Se necessario, riportare le informazioni su un foglio a parte.</p>		

## ALLEGATO VI

<b>Certificato genealogico e zootecnico per l'importazione di embrioni di animali della specie bovina riproduttori di razza pura, di animali riproduttori della specie suina, di ovini e caprini riproduttori di razza pura e di equidi registrati</b>		
<i>A. Dati relativi al maschio donatore</i>		
1. Specie (bovina/suina/ovina/caprina/equina) <sup>(1)</sup>	2. Razza/tipo genetico	
3. Organismo emittente	4. Nome e indirizzo dell'organismo che tiene il libro genealogico o il registro nel paese terzo d'origine	
5. Nome e indirizzo dell'allevatore		
6. Nome (facoltativo)	7. Numero d'iscrizione originale	
8. Data di nascita	9. Gruppo sanguigno <sup>(2)</sup>	
10. Genealogia <sup>(3)</sup>		
Padre Numero originale del libro genealogico	Nonno paterno <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico	
	Nonna paterna <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico	
Madre Numero originale del libro genealogico	Nonno paterno Numero originale del libro genealogico	
	Nonna paterna <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico	
11. Tutti i risultati disponibili dei controlli dell'attitudine e i risultati aggiornati della valutazione del valore genetico (con indicazione del nome dell'organismo che ha valutato tale valore) effettuati sull'animale stesso nonché sui suoi genitori e nonni <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
<i>Validità</i>		
12. Data e luogo	13. NOME (IN LETTERE MAIUSCOLE) E QUALIFICA DEL FIRMATARIO	14. Firma

B. <i>Dati relativi alla femmina donatrice</i>		
1. Specie (bovina/suina/ovina/caprina/equina) <sup>(1)</sup>	2. Razza/tipo genetico	
3. Organismo emittente	4. Nome e indirizzo dell'organismo che tiene il libro genealogico o il registro nel paese terzo d'origine	
5. Nome e indirizzo dell'allevatore		
6. Nome (facoltativo)	7. Numero d'iscrizione originale	
8. Data di nascita	9. Gruppo sanguigno <sup>(2)</sup>	
10. Genealogia <sup>(3)</sup>		
Padre Numero originale del libro genealogico	Nonno paterno <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico	
	Nonna paterna <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico	
Madre Numero originale del libro genealogico	Nonno paterno Numero originale del libro genealogico	
	Nonna paterna <sup>(4)</sup> Numero originale del libro genealogico	
11. Tutti i risultati disponibili dei controlli dell'attitudine e i risultati aggiornati della valutazione del valore genetico (con indicazione del nome dell'organismo che ha valutato tale valore) effettuati sull'animale stesso nonché sui suoi genitori e nonni <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
<i>Validità</i>		
12. Data e luogo	13. NOME (IN LETTERE MAIUSCOLE) E QUALIFICA DEL FIRMATARIO	14. Firma

C. Dati relativi all'embrione/agli embrioni		
1. Sistema di identificazione degli embrioni (colore, numero, ecc.)		2. Identificazione del contenitore
3. Origine dell'embrione/degli embrioni (indirizzo dell'unità di raccolta degli embrioni)		4. Destinazione dell'embrione/degli embrioni (nome e indirizzo del destinatario)
Identificazione della paglietta	Numero di embrioni per paglietta	Data di raccolta
<i>Validità</i>		
5. Data e luogo	6. NOME (IN LETTERE MAIUSCOLE) E QUALIFICA DEL FIRMATARIO	7. Firma
<p>(<sup>1</sup>) Cancellare le voci non pertinenti.  (<sup>2</sup>) O altro metodo pertinente approvato conformemente alla legislazione comunitaria; necessario soltanto per bovini, equidi, ovini e caprini.  (<sup>3</sup>) Non necessario per i suini ibridi.  (<sup>4</sup>) Non necessario per gli equidi registrati.  (<sup>5</sup>) Se necessario, riportare le informazioni su un foglio a parte.»</p>		